RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ & ΧΡΗΣΗΣ
CS NÁVOD K OBSLUZE
DA BRUGSANVISNING

Brandt

Стиральная машина
Πλυντήριο ρούχων
Automatická pračka
Vaskemaskine



RU **Стр. 3**

В целях постоянного совершенствования наших изделий мы оставляем за собой право вносить любые изменения в характеристики изделий и в их функциональные или эстетические свойства.

Внимание:

прежде чем включить Ваше устройство, внимательно прочитайте данное руководство по установке и эксплуатации изделия для быстрого ознакомления с его работой.

EL **Σελίδα 12**

Μεριμνώντας για τη συνεχή βελτίωση των προϊόντων μας, κρατάμε το δικαίωμα για οποιαδήποτε τροποποίηση των τεχνικών λειτουργικών ή αισθητικών χαρακτηριστικών τους που συνδέεται με την εξέλιξή τους.

Σημαντικό:

Πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, παρακαλείστε να διαβάσετε προσεχτικά αυτές τις οδηγίες ώστε να εξοικειωθείτε γρηγορότερα με τη λειτουργία της συσκευής.

CS **Straně 21**

Ve snaze neustále zlepšovat naše výrobky a přizpůsobovat je vývoji si vyhrazujeme právo změnit jejich technické, funkční a estetické parametry.

Důležité :

Před prvním uvedením vašeho přístroje do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k instalaci a k použití pro rychlejší seznámení se s jeho funkcemi.

DA **Side 30**

Med en konstant forbedring af vores produkter for øje forbeholder vi os ret til ændringer af de tekniske, funktionelle og æstetiske egenskaber i forbindelse med den teknologiske udvikling.

Vigtigt:

Inden apparatet tages i brug, bør du læse denne installations- og brugervejledning grundigt, så du hurtigt kan sætte dig ind i dets funktion.



• OBSAH

Strana

Demontáž přepravních pojistek 22
Manipulace s pračkou 22
Přívod studené vody 22
Vypouštění odpadní vody 22
Zapojení pračky do elektrické sítě 23
Ustavení pračky 23
Vložení prádla do bubnu 23
Dávkování pracích prostředků 23

Strana

Programování 24
Podrobný popis programů a opcí 26
Změna pracího programu 27
Automatické pojistky 27
Údržba pračky 28
Čištění filtru čerpadla 28
Možné závady 29
Hlášení závad pomocí displeje 29

Vážený zákazníku,
*Právě jste získal pračku **BRANDT** a my Vám za to děkujeme.*
Do výroby tohoto přístroje jsme vložili veškeré naše zaujetí, naše know-how tak, aby co nejlépe odpovídal Vašim potřebám. Přístroj jsme vyráběli tak, aby svými inovujícími vlastnostmi a svou výkonností byl vždy snadný k obsluze.
*Ve škále výrobků **BRANDT** najdete mimo jiné rozsáhlou nabídku trub, mikrovlnných trub, dvarných desek, odsávačů par, sporáků, myček nádobí, sušiček, chladniček a mrazáků, které budete moci doplnit k Vaší nové pračce **BRANDT**.*
*Navštivte naše webové stránky na adrese **www.brandt.com**, kde se můžete seznámit se všemi našimi výrobky, a kde najdete potřebné a dodatečné informace.*

www.brandt.com

BRANDT

• BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

⚠ Důležité upozornění:

Tento spotřebič je určen výhradně k používání v domácnostech a byl vyvinut k praní, máchání a odstřeďování textilií, jež je možno prát v pračce.
Dodržujte, prosím, níže uvedené pokyny. Naše společnost nenese žádnou zodpovědnost ani jakékoliv záruky za hmotné škody či újmy na zdraví způsobené v důsledku nedodržení těchto pokynů.

– Tento spotřebič není určený k tomu, aby jej používaly osoby (platí i pro děti) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby bez jakékoliv zkušenosti nebo bez jakýchkoliv znalostí s výjimkou případu, kdy na ně bude dohlížet, nebo je o používání spotřebiče poučí osoba, která zodpovídá za jejich bezpečnost.

– Při používání spotřebiče dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití, abyste zabránili poškození prádla a pračky. Používejte pouze prací a čistící prostředky vhodné k používání v pračkách určených k provozu v domácnostech.

– Použijete-li před vlastním praním odstraňovač skvrn, rozpouštědla a obecně pak jakákoliv hořlavá čistidla či silně výbušné čistící prostředky, nevkládejte takto ošetřené prádlo ihned do pračky.
Rovněž nedoporučujeme používat v blízkosti pračky a obecně pak v blízkosti elektrospotřebičů ve špatně větrané místnosti rozpouštědla či přípravky ve spreji (nebezpečí požáru a výbuchu).

– Pokud se na spotřebiči vyskytnou závady, které nebudete schopni opravit pomocí nápravných opatření uvedených v tomto návodu (viz. kapitola „MOŽNÉ ZÁVADY“), zavolejte kvalifikovaného opraváře.

– Pokud jste museli pračku otevřít v průběhu pracího cyklu (např. abyste přidali, nebo odebrali prádlo), potom v závislosti na fázi, v níž se právě nachází prací program (především pak v etapě praní), dávejte pozor na vnitřní teplotu pračky, která může být velmi vysoká (nebezpečí vážných opařenin).

– Při jakékoliv další instalaci připojte pračku k přívodu vody pomocí nové hadice, stará hadice nesmí být znovu použita.

– Nenechte děti, aby si s pračkou hrály, a držte v dostatečné vzdálenosti domácí zvířata.

– Staré spotřebiče musí být ihned uvedeny mimo provoz. Odpojte napájecí kabel a uřízněte jej těsně u spotřebiče. Uzavřete přívod vody a sundejte hadici. Uveďte zavírání dvířek mimo provoz.

– Při nebezpečí zamrznutí odpojte přívodní hadici vody a vypusťte vodu, která by mohla přetrvávat ve vypouštěcí hadici, tak, že hadici umístíte co nejníže do odpadové nádoby.

• ÚSPORA ENERGIE

– Cyklus předpírky naprogramujte pouze v případech, kdy je to nezbytně nutné, například při praní silně znečištěných sportovních či pracovních oděvů, apod.

– Při praní málo či středně zašpiněného prádla použijte prací program určený k praní při nízké teplotě, který naprosto postačí k dokonalému vyprání.

– K vyprání málo zašpiněného prádla zvolte krátký prací cyklus.

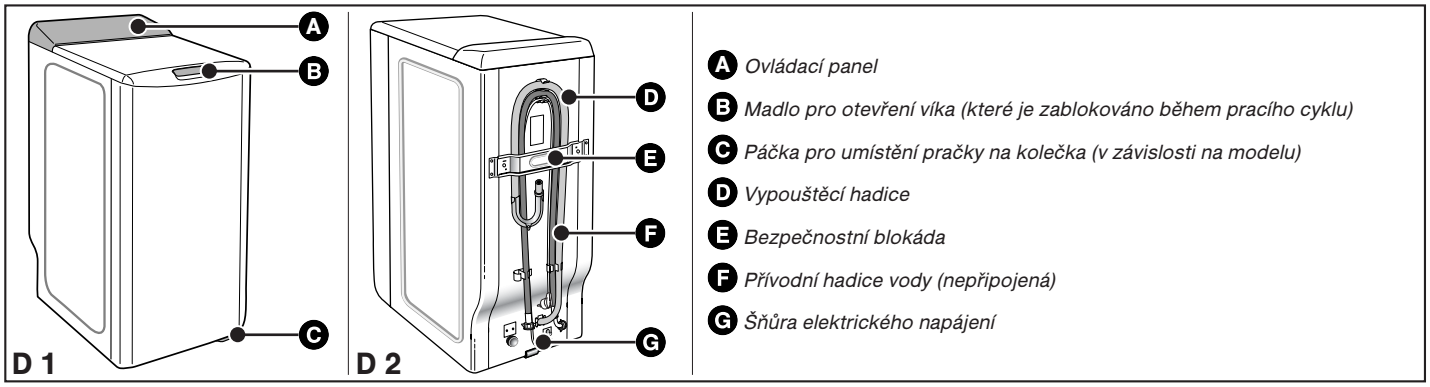
– Prací prostředek dávkujte v závislosti na tvrdosti vody, stupni znečištění a dávkování prádla, dodržujte pokyny uvedené na obalech pracích prostředků.

• OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Obalové materiály tohoto přístroje jsou recyklovatelné. Zúčastněte se jejich recyklace a vyhoďte je do komunálních kontejnerů určených k tomutu účelu, čímž přispějete k ochraně životního prostředí.

Váš přístroj obsahuje také četné recyklovatelné materiály. Je tedy označen tímto logem, které Vám sděluje, že v zemích Evropské unie se opotřebené přístroje nemají směšovat s jinými odpady. Recyklace přístrojů, kterou zajišťuje výrobce, se provádí za nejlepších podmínek podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických přístrojích. Kontaktujte radnici ve Vaší obci nebo prodejce, aby Vám oznámili sběrná místa opotřebených přístrojů nejblíže Vašemu bydlišti.
Děkujeme Vám za spolupráci při ochraně životního prostředí.

• POPIS PRAČKY



A *Ovládací panel*
B *Madlo pro otevření víka (které je zablokováno během pracího cyklu)*
C *Páčka pro umístění pračky na kolečka (v závislosti na modelu)*
D *Vypouštěcí hadice*
E *Bezpečnostní blokáda*
F *Přívodní hadice vody (nepřipojená)*
G *Šňůra elektrického napájení*

• DEMONTÁŽ PŘEPRAVNÍCH POJISTEK

Důležité upozornění:

Než začnete pračku používat, proveďte níže uvedené operace.

Odstraňte všechny bezpečnostní blokády, které slouží ke znehybnění bubnu během přepravy.

Tyto úkony jsou nezbytné k dobrému fungování zařízení a provozu v souladu s bezpečnostními normami.

Pokud tyto úkony nebyly provedeny v jejich úplnosti, tak může dojít k vážným poruchám na vaší pračce.

– Vyjměte pračku z jejího uložení **(zkontrolujte zda podložka A pro podepření motoru nezůstala vzpříčena pod pračkou)** *(Obrázek D3)*

– Šroubovákem vymontujte 4 šrouby B *(Obrázek D4)*

– Demontujte příčník C povolením 2 šroubů viz. D *(Obrázek D5)* pomocí klíče 10 nebo 13 mm (podle modelu)

(ujistěte se, že jste zároveň s příčníkem vyjmuli i dvě plastové podložky).

– Namontujte šrouby B do jejich původních umístění.

Upozornění:

Uzavřete bezpodmínečně oba otvory pomocí dvou dodaných zátek E předurčených k tomuto účelu (naleznete je v sáčku s příslušenstvím) *(Obrázek D6)*

– Vyjměte aretační vložku bubnu *(Obrázek* D7*).*

Postupujte následujícím způsobem:

- uvolněte dvířka bubnu zablokované v dolní poloze, přičemž zároveň stiskněte obě příčky
- odmontujte aretační vložku F
- nadzvedněte aretační vložku G
- uvolněte dvířka bubnu zablokované v dolní poloze, přičemž zároveň stiskněte obě příčky.

Upozornění:

Demontujte svěrné kroužky držáku hadic H a bezpodmínečně uzavřete otvory zátkami I (naleznete je v sáčku s příslušenstvím) *(Obrázek D8).*

Rada:

Doporučujeme vám, abyste si uschovali veškeré díly sloužící k znehybnění, protože je budete potřebovat při případné přepravě zařízení.

Informace:

Před expedicí bylo zařízení pečlivě zkontrolováno. Je tedy možné, že naleznete zbytky vody v bubnu či ostatních částech zařízení.

• MANIPULACE S PRAČKOU

• Umístění na transportní kolečka:

Jestliže je Vaše pračka vybavena výsuvnými kolečky, můžete jí snadno přemísťovat.

Pro vysunutí koleček posuňte páku umístěnou ve spodní části zařízení z pravé na levou stranu *(Obrázek D9).*

Důležité upozornění:

Během provozu nesmí pračka stát na předních kolečkách: před spuštěním je nezapomeňte zasunout do původní polohy.

• PŘIPOJENÍ PRAČKY K PŘÍVODU STUDENÉ VODY

Připojte přívodní hadici *(Obrázek D10)*:

– z jedné strany k přípojce umístěné na zadní straně pračky

– z druhé strany k vodovodnímu kohoutku se závitem Ø 20x27 (3/4).

Jestliže používáte samovrtný kohoutek, otvor musí mít průměr alespoň 6 mm.

Přívod vody:

- Minimální tlak vody: 0,1 MPA nebo 1 baru

- Maximální tlak vody: 1 MPA nebo 10 barů

• Výměna hadice přívodu vody

Během výměny dbejte na správné utažení a přítomnost těsnění na obou koncích.

• VYPOUŠTĚNÍ ODPADNÍ VODY

Namontujte na konec vypouštěcí hadice háček dodaný s pračkou a připojte ji *(Obrázek D11)*:

– buď provizorním způsobem do umyvadla nebo do vany

– nebo permanentním způsobem do odpadu.

Pokud není odpad vybaven odvětraným sifonem, dbejte na to, aby připojení nebylo těsné. Z důvodu zabránění jakémukoli úniku vody vám důrazně doporučujeme nechat mezi ústím odpadu a vypouštěcí hadicí vzduchovou mezeru

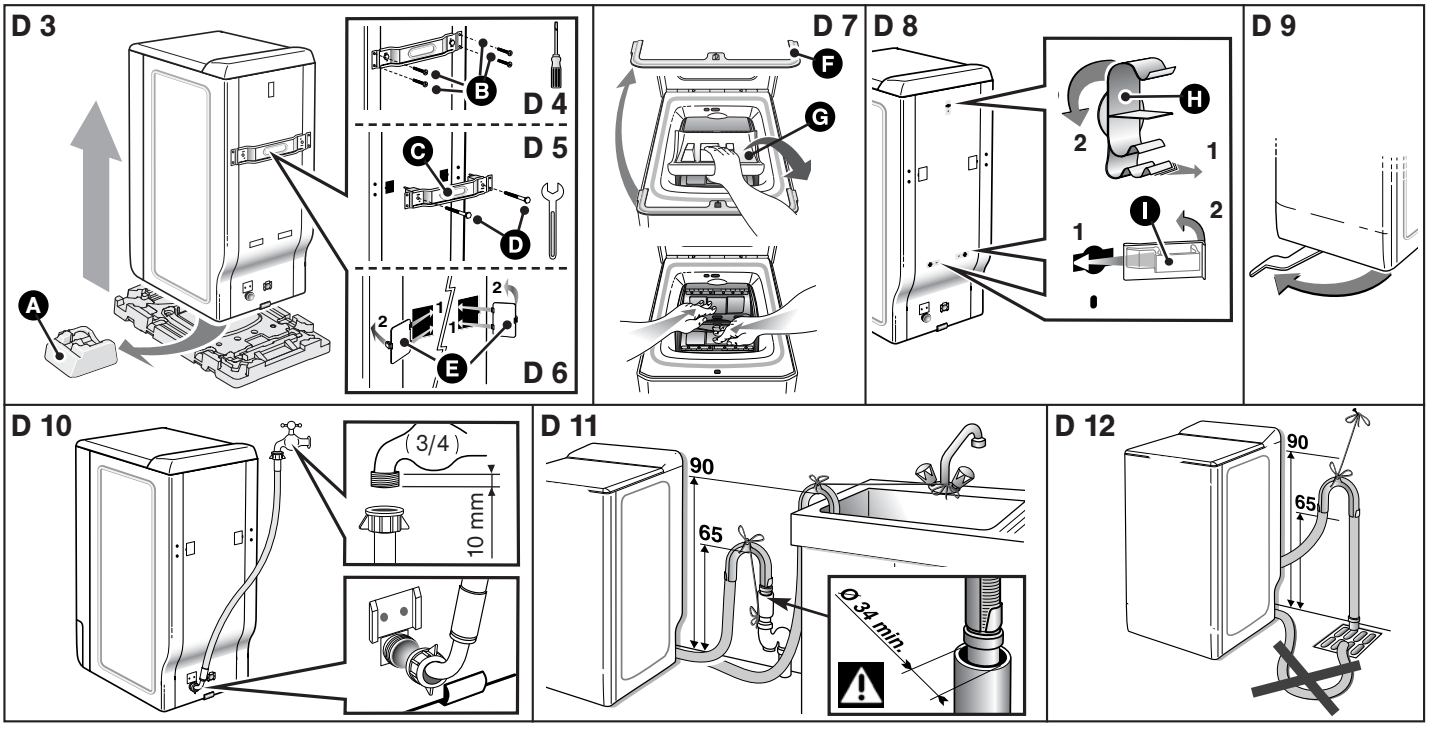
V každém případě musí být vývod vypouštění hadice v rozmezí 90 až 65 cm od základny pračky.

Důležité upozornění:

Dbejte, aby byla hadice správně přichycena, abyste zabránili jakémukoli úniku vody při ždímání.

Pro řádné vypuštění vody je nutné, aby hadice nevedla příliš klikatě. Účinnost vypouštěcího čerpadla klesá úměrně počtu záhybů hadice.

Je možné vypustit vodu na zem za podmínky vyvedení hadice ve výšce mezi 90 až 65 cm od základny pračky *(Obrázek D12).*



• ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ

Důležité upozornění:
Pro vaši bezpečnost je nutné, aby byla pračka zapojena v souladu s následujícími údaji.

– Před připojením přístroje musíte zkontrolovat, zda jsou elektrické charakteristiky kompatibilní s charakteristikami rozvodu (viz údaje na typovém štítku, připevněném na zadní straně přístroje).

– Elektrická instalace musí být souladu s platnými normami a předpisy elektrických úřadů příslušné země, **především pro uzemnění** a umístění v umývárně.

Naše společnost nenese žádnou zodpovědnost za závady a škody způsobené v důsledku špatné elektrické instalace.

Rada:
Doporučení k elektrické instalaci.

– Nikdy nepoužívejte prodlužovací šňůru, redukci nebo rozdvojku.

– **Nikdy** neodpojujte uzemnění.

– Zásuvka musí být snadno dostupná avšak z dosahu dětí.

V případě nejasností se obraťte na elektrikáře.

Důležité upozornění:
Toto zařízení odpovídá evropským směrnicím 2006/95/CE (směrnice o nízkém napětí) a 2004/108/CE (elektromagnetická kompatibilita).

• USTAVENÍ PRAČKY

Důležité upozornění:
Pokud umístíte zařízení vedle jiného přístroje nebo nábytku, doporučujeme vám, abyste vždy ponechali vzduchovou mezeru umožňující lepší cirkulaci vzduchu.

Rada:
Vyvarujte se důsledně:

– umístění zařízeni ve vlhké a špatně větrané místnosti.
– umístění zařízeni v prostředí, kde by mohlo být vystaveno proudům tekoucí vody.
– umístění zařízeni na podlahu s kobercem.
Vždy se snažte zajistit všemi prostředky cirkulaci vzduchu okolo základny zařízeni k zajištění dobrého chlazeni vnitřních komponentů.

• Vyvážení pračky:

Zkontrolujte pomocí vodováhy rovnost podlahy: Maximální povolená odchylka je 2°, což znamená 1 cm výškového rozdílu na šířku a 1,5 cm na délku pračky.

• Seřízení nastavitelných nožiček

Některé pračky jsou vybaveny dvěma nastavitelnými nožičkami, které jsou umístěny na přední straně pračky. Jejich úlohou je vyrovnávat nerovnosti podlahy. Pro ustavení pračky do vodorovné polohy a seřízení stability spotřebiče postupujte následujícím způsobem:

– ustavte pračku na kolečka (nebo ji sklopte lehce dozadu, pokud není vybavena zatažitelnými kolečky)

– v závislosti na povrchu podlahy povolujte či utahujte příslušnou(é) nožičku(y), abyste nastavili její(jejich) výšku) *(Obrázek D13).*

– postavte pračku zpět na nožičky a zkontrolujte její stabilitu.

• SYMBOLY PRO PRANÍ, ČIŠTĚNÍ A ŽEHLENÍ TEXTILIÍ

– ***Praní*** : nikdy nepřekračujte uvedené teploty

– ***Možné ošetření studeným roztokem chlóru*** :

– ***Žehlení*** : při nízké teplotě při střední teplotě
při vysoké teplotě

– ***Chemické čištění*** : minerálním benzínem (F)
tetrachlóretylénem (P) všemi typy rozpouštědel (A)

– ***Poznámka*** *:* škrtnutý symbol znamená zákaz

• VLOŽENÍ PRÁDLA DO BUBNU

Postupujte následujícím způsobem:

• Otevření pračky

– Zkontrolujte, zda je volič programů v poloze „O“.
– Zdvihněte madlo dveří na přední straně pračky.
Víko se otevře.
– Otevřete buben stisknutím tlačítka umístěného v jeho středu.

• Vložení prádla

Pro optimální výkon praní umístěte prádlo, které jste předtím roztřídili a protřepali, do bubnu. Neskládejte jej a pravidelně jej rozložte. Smíchejte větší a menší oděvy k dosažení optimálního vyždímání bez tvorby uzlů.

• Uzavření bubnu

Ujistěte se, že buben je správně uzavřen.

Důležité upozornění:
Zkontrolujte, zda jsou viditelné tří háčky a okraj tlačítka.

• DÁVKOVÁNÍ PRACÍHO PROSTŘEDKU

Důležité upozornění:
(Obrázek D14)

– Přihrádka pro „PRANÍ” může obsahovat prášky a tekutiny, avšak nepoužívejte tekutý prací prostředek pro programy S předpírkou a/nebo S "odloženým startem" (podle modelu).
– Koncentrovanou aviváž řeďte teplou vodou.
– Koncentrovaný chlór musí být bezpodmínečně rozpuštěn.
– Ke správnému naplnění přihrádek úplně vysuňte zásobník.
– Neplňte zásobník nad risku MAX.

• Dávkování pracích prostředků

Množství pracího prostředku závisí na tvrdosti vody, stupni znečištění prádla a jeho množství.

Řiďte se vždy předepsaným dávkováním uvedeným na obalu pracího prostředku.

Pozor: Doporučení výrobců pracích prostředků odpovídají většinou maximálnímu naplnění bubnu. Upravte množství pracího prostředku v závislosti na hmotnosti vloženého prádla.

Tato doporučení vám umožní vyhnout se zbytečně vysokému dávkování, které může způsobit zvýšené zpěnění. Zvýšené pěnění může snížit výkon pračky, prodloužit dobu praní a zvýšit spotřebu vody.

Upozornění:
V případě přetečení pračky zkontrolujte, zda jste nepoužili příliš mnoho prášku; v tomto případě snižte dávkování.

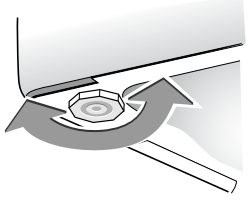
• Prací prostředky pro vlnu a jemné prádlo

Pro praní těchto textilií je doporučeno používat prostředky k tomu určené (vyhněte se potřísnění bubnu těmito pracími prostředky, protože některé z nich jsou korozívní).

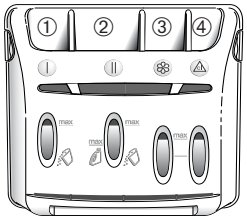
• Před prvním praním

Před prvním praním vám doporučujeme provést jeden cyklus praní „BAVLNA 90° bez předpírky” a bez prádla s použitím 1/2 dávky pracího prostředku. Toto je nutné k eliminaci pozůstatků prostředků použitých při zkušebním provozu.

D 13



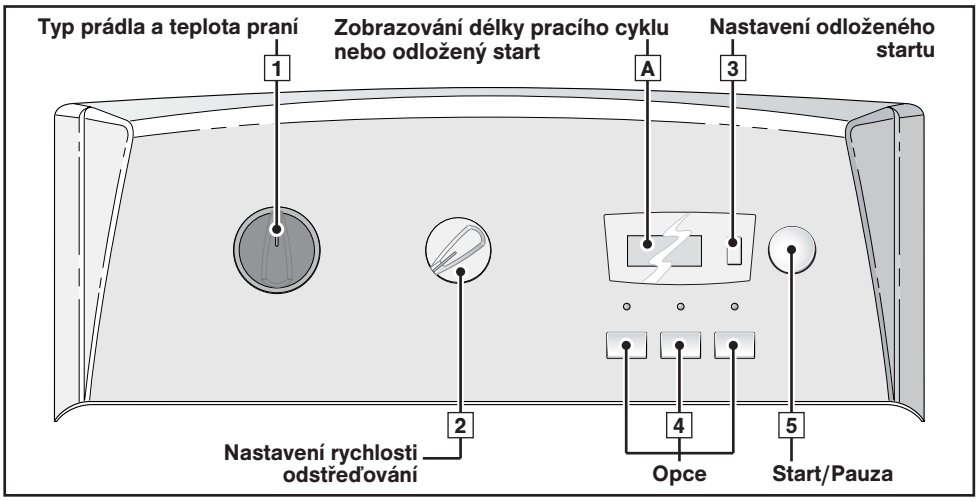
D 14



① **Přihrádka pro předpírku (prášek)**
② **Přihrádka pro praní (prášek nebo tekutina)**
③ **Aviváž**
④ **Chlór**

: PRÁŠKOVÝ PRACÍ PROSTŘEDEK
: TEKUTÝ PRACÍ PROSTŘEDEK

• PROGRAMOVÁNÍ



Informace:

Všechna tlačítka jsou citlivá a reagují na dotyk, to znamená, že nezůstávají stisknutá.
Tlačítko „Start/Pause“ (Start/Pauza) nemůže zrušit nastavený program.

Důležité upozornění:

Před spuštěním pračky zkontrolujte, zda je elektrická šňůra zapojena do sítě a zda je otevřený kohoutek přívodu vody. Rovněž zkontrolujte, zda jsou dvířka bubnu dobře zavřená a zda jste dobře zavřeli kryt pračky
Ve fázi „Konec cyklu“ umožní jakékoliv stisknutí či otočení ovládacích prvků (ovladačů či tlačítek) návrat do režimu „Programování“
Z bezpečnostních důvodů doporučujeme po ukončení cyklu vytáhnout elektrickou šňůru ze zásuvky a zavřít přívodní kohout vody.

• Programování pracího cyklu:

	Zobrazování informací a poloha voličů
– Ovladačem 1 zvolte program a teplotu praní, které nejvíce vyhovují typu praného prádla. ***Poznámka:*** *Otočením voliče do jiné polohy než „0“ uvedete pračku pod napětí.*	Na displeji A se zobrazuje délka nastaveného programu například 1:50
– Ovladačem 2 zvolte - buď rychlost odstřeďování, která vyhovuje typu praného prádla Počet otáček při odstřeďování je v programech „Syntetika“,„Vlna/Jemné prádlo“ a „Ruční praní“ automaticky omezen. - nebo odkapání vody Prací cyklus bude ukončen šetrným odstředěním při rychlosti 100 ot/min. - nebo zastavení cyklu s plnou vanou. Pračka se před posledním odstředěním vypne s vanou plnou vody.	Ovladač 2 je nastaven například - v poloze „800“ - v poloze „100“ - v poloze ”⏛”
– Pomocí tlačítek 4 můžete nastavit volitelné opce.	Kontrolka(y) zvolené(ých) opce(í) svítí
– Nastavte okamžitý start stisknutím tlačítka „Start/Pause” 5 ...	Na displeji A se zobrazuje odpočítávání času zbývajícího do konce cyklu (oba body blikají po celou dobu trvání cyklu)
– ... nebo stisknutím tlačítka 3 nastavte odložený start o 1 až 19 hodin (postup najdete v kapitole „PODROBNÝ POPIS OPCÍ • Odložený start cyklu”) a potom stiskněte tlačítko „Start/Pause” 5 .	Na displeji A času před zahájením cyklu například : H02

• Přidání nebo odebrání kusu prádla během cyklu *(nelze během ždímání)*:

– Stiskněte tlačítko „Start/Pause” 5 pro přerušení cyklu. – Přidejte nebo odeberte kus prádla*. – Stiskněte tlačítko „Start/Pause” 5 pro opětovné spuštění cyklu (*) Doba nutná k odblokování víka závisí na teplotě uvnitř pračky a z bezpečnostních důvodů může trvat až několik minut v případě praní na teplotu vyšší než 40 °C. ***Poznámka:*** *Pokud jste zvolili odložený start, můžete během etapy předcházející spuštění pracího cyklu kdykoliv otevřít buben pračky, aniž by bylo třeba přerušit a znovu nastavit prací cyklus.*	Odpočítávání času na displeji A je zastaveno (zobrazený čas bliká) Opětovné spuštění odpočítávání na displeji A (bliká pouze dvojtečka) 1:35 1:34

• Zrušení kroku během programování, praní nebo během přerušení:

– Nastavte volič 1 do polohy „0”. Tento úkon lze provést kdykoli během cyklu nebo během programování i během přerušení. ***Poznámka:*** *- V každém případě musíte po zrušení znovu naprogramovat celý cyklus od začátku.* *- Pokud jste zrušení provedli v průběhu praní, nezapomeňte v případě potřeby vypustit vodu.*	Volič 1 nastaven na „0“ Všechny kontrolky a displej jsou zhasnuté

• Konec cyklu:

Poznámka: *Po odstředění se u některých modelů buben pračky automaticky zastaví dvířky nahoře pro snadnější přístup k prádlu. Tato operace trvá maximálně 3 minuty.* – Potom se na displeji A zobrazí symbol „**- 0 -**”, což znamená konec cyklu. Nastavte volič 1 do polohy „0”. Od této chvíle můžete otevřít dvířka bubnu a vyndat prádlo z pračky.	- 0 -

• *Zachování výkonu a užitných vlastností pračky (údržba filtru čerpadla)*

Je třeba pravidelně čistit filtr vypouštěcího čerpadla (viz postup popsaný v kapitole: ČIŠTĚNÍ FILTRU ČERPADLA“)

Důležité upozornění:
Pokud nebudete filtr čerpadla pravidelně čistit, hrozí zhoršení výkonu pračky.

Pro upřesnění jednotlivých funkcí přejděte ke kapitole „PODROBNÝ POPIS PROGRAMŮ“ nebo „PODROBNÝ POPIS OPCÍ“

Informace :
Při výpadku dodávek elektrického proudu a po jejich obnovení bude prací cyklus automaticky pokračovat tam, kde byl přerušen.

• *PŘÍKLADY PROGRAMŮ*

Abyste zvolili nejvhodnější program pro daný typ prádla, řiďte se pokyny uvedenými na štítcích přišitých na většině druhů textilu.

Tabulka programů								
Druh textilu		**Teplota** (°C)	**Maximální dávka suchého prádla** (kg)	**Zkrácení délky práce spotřebiče**	**Dodatečné máchání**	**Snadné žehlení**	**Odkapávání**	**Zastavení s plnou náplní**
	BAVLNA	90°- 20°	6.0	●	●	●	●	●
	BAVLNA + PŘEDPÍRKA	40°	6.0	●	●	●	●	●
	SYNTETIKA	60°- ❄	2.5	●	●	●	●	●
	VLNA /JEMNÉ PRÁDLO	30°- ❄	1.5		●		●	●
Speciální programy								
	Ruční praní	❄	1.0		●		●	●
	OptiA 45 min	40°	3.0		●		●	●
	Flash 30 min	30°	2.5				●	●
Zvláštní programy								
	MÁCHÁNÍ		-				●	●
	ODSTŘEDĚNÍ		-				●	

● : tyto funkce mohou být používány samotné nebo kumulované – **nelogické kombinace nejsou možné**

• TESTY PROGRAMŮ PROVEDENY SHODNĚ S EVROPSKOU DIREKTIVOU (EU) N° 1061/2010

- Standardní program bavlna 60°C: bavlna 60°C – bez funkce – maximální odstřeďování
- Standardní program bavlna 40°C: bavlna 40°C – bez funkce – maximální odstřeďování.

• *PODROBNÝ POPIS PROGRAMŮ*

Hlavní programy, které využívá tato pračka jsou:

• *Bavlna / Bílé prádlo*

PDůležité upozornění: Pro dávku prádla z bílé nebo barevné BAVLNY.

Důležité upozornění:
Jestliže perete barevné prádlo, nepřekračujte maximální teplotu 60° C.

Poznámka: *V prvních minutách tohoto programu pračka automaticky vyhodnotí vloženou náplň prádla. Následně přizpůsobí spotřebu vody a trvání programu pro dokonalé vyprání.*

• *Bavlna + Předpírka*

Speciálně vyvinuto pro znečištěné prádlo (bláto,krev...)
První fáze probíhá při teplotě 40°C, kdy dochází k promáchání prádla ve studené vodě.Toto promíchání za studena umožní před zahřátím odstranit částice znečišťující prádlo.

Důležité upozornění:
Prací prostředek pro předpírku je nutné vložit do přihrádky „I” v zásobníku (viz kapitola „DÁVKOVÁNÍ PRACÍHO PROSTŘEDKU”).

• *Syntetika*

Pro dávku prádla, kterou tvoří JEMNÉ BAREVNÉ PRÁDLO, TEXTIL Z ODOLNÝCH SYNTETICKÝCH nebo SMĚSOVÝCH VLÁKEN.

• *Vlna / Jemné prádlo*

Pro náplň z prádla, které je tvořeno ze ZÁCLONOVINY, JEMNÉHO TEXTILU, JEMNÉHO PRÁDLA nebo VLNY „PRO PRANÍ V PRAČCE”.

Poznámka: *Program s tempem rotace přizpůsobenému druhu tohoto textilu.*

• *Prádlo na praní v ruce*

Pro náplň z prádla, které je tvořeno z HEDVÁBÍ nebo ze ZVLÁŠŤ JEMNÉHO TEXTILU.

Poznámka: *Program s velmi slabým mechanickým účinkem, který nezahrnuje doplňkové odstředění během máchání.*
Cyklus končí velmi jemným mácháním, postupně navyšovaným a omezeným na 600 ot/min.

• PODROBNÝ POPIS PROGRAMŮ *(pokračování)*

• OptiA A45min
Tento program umožňuje vyprat během 45 minut, měřeno stopkami, běžnou dávku 3 kg bavlněného či smíšeného prádla na 40°C se zárukou dokonalého výsledku praní a s maximální úsporou energie.

• Flash 30min
Tento program umožňuje ochladit málo znečištěné prádlo o 2,5 kg složené z BAVLNY, BÍLÉHO, BAREVNÉHO nebo ODOLNÉHO SYNTETICKÉHO VLÁKNA.
Délka trvání je 30 minut. V tomto programu je teplota praní automaticky programována na 30° C.

Důležité upozornění:
U tohoto programu musí být dávky pracích prostředků sníženy na polovinu

• Samostatné máchání
Oddělené máchání lze vybrat :
– budˇ ždímání s vyprázdněním
– nebo samotné vyprázdnění
– nebo vyprázdnění plného bubnu

• Samostatné odstředění
Umožňuje oddělené odstředění s vyprázdněním.

Důležité upozornění:
V případě „samotného máchání", po kterém následuje odstředění nebo jen „samotného máchání" dbejte na správný výběr odstředěníotáček odstředění, přizpůsobené druhu prádla v pračce.

• PODROBNÝ POPIS OPCÍ

• Zkrácení délky práce spotřebiče
Tato funkce umožňuje zkrátit délku práce spotřebiče v rámci zvoleného pracího programu. Dostupné jsou dvě možnosti. Jedno stisknutí tlačítka zkrátí délku praní cca o 20%. Dvojí stisknutí tlačítko zkrátí délku praní cca o 40% - tuto funci doporučujeme při praní málo znečištěného prádla.

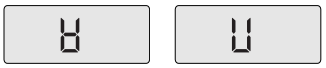
• Dodatečné máchání
"Speciální pro citlivou a alergickou pokožku. K pracímu cyklu přidává máchání navíc.

• Snadné žehlení
S touto volbou bude vaše prádlo při stejném výkonu práno šetrněji. Rychlost odstředění je snížena, aby nedošlo k pomačkání prádla.

• Odkapávání (Ždímání v poloze „100")
Tato funkce je určena pro praní velmi jemného prádla. Ždímání je zrušeno a program přejde rovnou k vypuštění pračky.

• Zastavení s plnou náplní
Tato funkce umožňuje vyjmout prádlo z pračky před započetím fáze odstřeďování, nebo odložit start této etapy odstřeďování, což umožní, aby vyprané prádlo zůstalo ve vodě a nepomačkalo se.

Poznámka: *Pokud se pračka zastaví s plnou vanou, na displeji* **A** *se střídavě zobrazují symboly:*



Dále:

– Pokud chcete vypustit vodu s odstředěním, nastavte pomocí voliče **2** rychlost odstřeďování odpovídající typu prádla.
Program se automaticky dokončí.

– pokud si přejete vypuštění vody s následným odstředěním prádla, zvolte pomocí voliče **2** funkci „Odkapávání" (poloha „100").

• Odložený start cyklu
Můžete oddálit start vašeho programu o 1 až 19 hodin, a využít tak snížených tarifů mimo špičku, nebo ukončit cyklus ve zvolenou hodinu. Pro odložení startu nastavte postupnými stisky tlačítka **3** čas, který má uplynout před spuštěním cyklu (nastavení se provádí po hodinách) a stiskněte tlačítko „Start/Pause" **5** .

Poznámka:
- I když jste po nastavení této opce zapomněli stisknout tlačítko „Start/Pause" , pračka volbu po několika sekundách zaznamená.
- Čas zbývající do startu cyklu je odpočítáván nejprve po hodinách v intervalu 19 až 1 hodina.



- Po uplynutí nastavené doby odložení startu cyklu se spustí nastavený program a na displeji **A** *se zobrazí čas nastaveného cyklu.*

• ZMĚNA PRACÍHO PROGRAMU

• Během programování:

Než stisknete tlačítko „Start/Pause" 5 , lze provádět jakékoli změny pracího programu.

• Po spuštění cyklu:

Můžete měnit nastavení typu textilu (například přepnout z volby „SYNTETIKA" na volbu „SMÍŠENÉ PRÁDLO", atp.). V takovémto případě zkontrolujte, zda dříve nastavené opce zůstaly aktivované.

Nově nastavenou volbu potvrďte stisknutím tlačítka „Start/Pause" 5 .

Pračka může případně odpustit část vody.

• Po celou dobu pracího cyklu:

V závislosti na modelu pračky je možno provést následující změny stisknutím tlačítka „Start/Pause" 5 :

– u nezměněného druhu textilu můžete změnit teplotu praní.

Poznámka: *Pokud je teplota pracího cyklu vyšší než teplota, kterou jste nově zvolili, ohřívání vody se ihned vypne a cyklus pokračuje.*

– V průběhu cyklu můžete kdykoliv změnit rychlost odstřeďování ( ).

– Po celou dobu trvání cyklu můžete nastavit opci „Odkapávání" (1) a „Zastavení s naplněným bubnem" ( ) .

– Můžete aktivovat opci (Máchání navíc), a to až do začátku máchání.

– Po celou dobu trvání cyklu můžete dezaktivovat všechny opce, pokud již neproběhly.

• Po dobu trvání odloženého cyklu:

– Všechny změny programu jsou zohledněny po dobu čekání na odložený start pracího cyklu.

– Po celou dobu čekání na odložený start můžete měnit dobu trvání opce „Odložený start" a skutečný začátek pracího cyklu.

Poznámka:

- Po celou tuto dobu ruší nastavení nového času předchozí volbu. Pračka registruje nově nastavenou délku trvání odloženého startu, kterou jste navolili od posledního nastavení.

- Pokud chcete během této doby úplně zrušit „odložený start", zobrazte pomocí tlačítka 3 *„***19h***". Stiskněte znovu toto tlačítko a potom krátce stiskněte tlačítko „Start/Pause"* 5 .

Cyklus se ihned spustí.

- Pokud chcete zkrátit dobu čekání na „odložený start", postupujte stejným způsobem, ale nestiskejte tlačítko „Start/Pause" 5 .

Pračka je připravena pro nové nastavení.

• Na konci cyklu :

Pokud displej A zobrazuje hlášení „**- 0 -**", můžete naprogramovat nový cyklus, aniž byste museli nastavit volič 1 do polohy „0".

Stačí pouze otočit některým voličem nebo stisknout některé tlačítko. Displej zobrazuje čas programu, který jste před tím nastavili.

Pračku je pak možno znovu naprogramovat.

• AUTOMATICKÉ BEZPEČNOTNÍ POJISTKY

• Bezpečnostní otevírání víka bubnu:

Pokud začne cyklus praní, víko pračky se uzamkne.

Pokud je cyklus praní ukončen nebo když je uzavřen přívod vody, víko se odemkne.

Když jste naprogramovali "oddálený start", kryt není uzamčen během doby čekání na spuštění cyklu.

Jestliže si přejete otevřít kryt během cyklu, krátce stiskněte tlačítko 5 a počkejte nejméně 1 – 2 min, aby se odemknulo jištění víka.

Důležité upozornění

Pokud chcete během cyklu otevřít víko, může být prodleva delší v důsledku ochlazování.

Ve skutečnosti, aby se odemknula pojistka, nesmí během cyklu vnitřní teplota v bubnu překročit určitý práh, aby nedošlo k vážným popálením.

• Bezpečné množství vody:

Během fungování permanentní kontrola výšky hladiny vody zabrání jakémukoli případnému přetečení.

• Bezpečnost při odstřeďování:

Vaše pračka je vybavena bezpečnostním programem, který může omezit cyklus odstřeďování, jestliže je detekováno špatné rozložení prádla v bubnu.

V tomto případě vaše prádlo může být nedostatečně vyždímáno. Rozmístěte proto prádlo stejnoměrně do bubnu a naprogramujte znovu odstřeďování.

• Jištění proti pěnění:

Vaše pračka zjistí nadměrně vysokou produkci pěny při ždímání. V této chvíli se pračka zastaví a vyprázdní se.

Dále se znovu spustí cyklus za přizpůsobení tempu ždímání a případnému přidání dalšího máchání.

• ČISTĚNÍ FILTRU ČERPADLA

Tento filtr zachycuje drobné předměty, které jste nedopatřením zanechali v prádle, a brání tomu, aby tyto předměty narušily funkci čerpadla.

Při jeho čištění postupujte následujícím způsobem:

– Otevřete dvířka bubnu. Na dně bubnu uvidíte plastový díl Ⓐ *(Obrázek D15).*

– Odšroubujte tento díl *(Obrázek D16).*

Za tímto účelem:

- Zasuňte do otvoru na díle Ⓐ delší tyčku (například tužku nebo šroubovák)
- Na tyčku působte svislým tlakem, abyste díl Ⓐ posunuli směrem vpravo a uvolnili jej z místa uložení.

– Vyjměte díl Ⓐ.

– Otáčejte pomalu bubnem s otevřenými dvířky směrem k přednímu panelu pračky *(Obrázek D17).*

– Otvory, které se uvolnily po vyjmutí dílu Ⓐ, Vám umožní přístup k filtru čerpadla Ⓑ.

– Vyjměte filtr z prostoru, kde je uložen *(Obrázek D17).*

– Vyndejte drobné předměty, které se nacházejí uvnitř.

– Filtr propláchněte pod tekoucí vodou *(Obrázek D18).*

– Zkontrolujte, zda je filtr čistý, a nasaďte jej zpět na místo tak, že jej dobře zatlačíte do jeho uložení.

– Nasaďte díl Ⓐ zpět na místo. Osaďte jej pečlivě do otvorů na dně bubnu a potom jej tlačte směrem vlevo, dokud dokonale nezapadne *(Obrázek D19).*

• ČISTĚNÍ PRAČKY

Důležité upozornění:

Pro čištění skříně pračky, ovládacího panelu a všech plastových dílů používejte pouze houbičku nebo hadřík namočený ve vodě a v tekutém čistícím prostředku.

V každém případě **se vyvaruje:**

– abrazivních prášků
– kovových nebo plastových drátěnek
– prostředků na bázi alkoholu (alkohol, rozpouštědla, atd.)

• ČISTĚNÍ VNITŘNÍCH DÍLŮ

K zajištění lepší hygieny vám doporučujeme:

– po ukončení praní ponechte víko nějakou dobu otevřené,

– přibližně každý měsíc vyčistit plastové a pryžové díly v okolí víka bubnu pomocí prostředku s nízkým obsahem chlóru. K odstranění zbytků prostředků proveďte cyklus ždímání.

– provést alespoň jednou měsíčně cyklus praní na 90°C.

• ČIŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA PRACÍ PRÁŠEK

Pravidelně čistěte zásobník pracího prášku následujícím způsobem:

– Stiskněte současně výstupky Ⓒ, které se nacházejí po obou stranách zásobníku na dávkování pracího prášku, zásobník se tak uvolní z uložení *(Obrázek D20).*

–vyjměte odpadní potrubí Ⓓ umístěné v zadní části zásobníku Ⓔ a oddělte ho od krytu Ⓕ *(Obrázek D21)*

– vše vypláchněte pod vodovodním kohoutkem (dbejte, abyste vysušili zbytky vlhkosti a vody ve vnitřku zásobníku)

– namontujte zpět všechny díly a dbejte na to, aby byl kryt správně umístěn na zásobníku, a namontujte je na jejich místo pod krytem pračky.

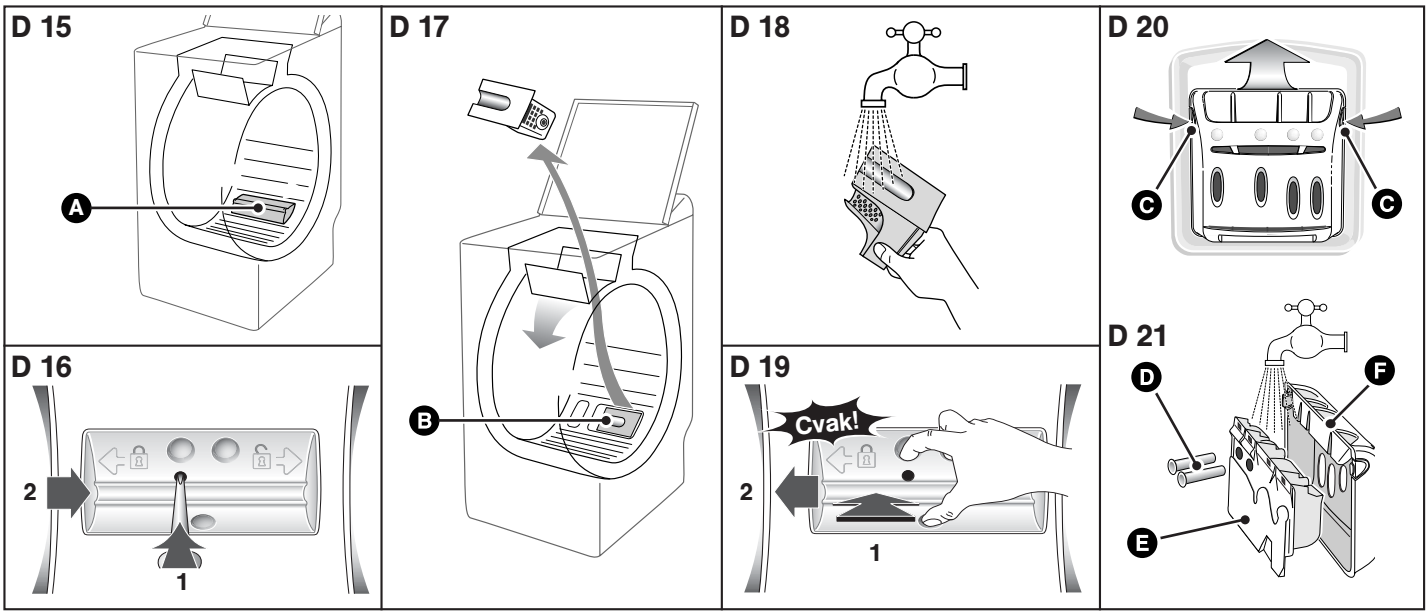
• PROVÁDĚNÍ PRAVIDELNÝCH KONTROL

Abyste zabránili vytopení, doporučujeme provádění pravidelné kontroly stavu hadice přívodu vody a vypouštěcí hadice. Pokud zjistíte sebemenší popraskání, okamžitě hadice nahraďte stejným typem hadic, které jsou k dostání přímo u prodejce nebo v jeho poprodejním servisu. Při provádění výměny hadice přívodu vody postupujte podle pokynů uvedených v kapitole „PŘÍVOD STUDENÉ VODY“.

• VÝMĚNA ŠŇŮRY ELEKTRICKÉHO NAPÁJENÍ

Důležité upozornění:

Z důvodu Vaší bezpečnosti musí být výměna šňůry elektrického napájení nebo elektrické skříně a její šňůry (v závislosti na modelu pračky) prováděna poprodejním servisem výrobce nebo kvalifikovaným odborníkem.



• MOŽNÉ ZÁVADY

• Cyklus praní se nespouští

– Zapomněli jste stisknout tlačítko „Start/Pause".
– Do pračky nejde el. proud:
- zkontrolujte správné zapojení přívodního el. kabelu
- zkontrolujte jistič, pojistky
– Kohout přívodu vody je uzavřen.
– Kryt pračky je špatně uzavřen.

• V okolí pračky se objevují louže vody

Upozornění:
Ze všeho nejdříve vypněte zařízení ze zásuvky, vypněte jistič a zavřete přívod vody.
Během provozu pračky nepřetržitá kontrola hladiny brání vodě v přetečení. Když voda přesto vyteče z pračky, může to být způsobeno:
– špatným umístěním vypouštěcí hubice na vypouštěcím potrubí
– spojka přívodní hadice vody k pračce a ke kohoutu není těsná
- zkontrolujte těsnění a dotažení spojek.

• Silné vibrace při ždímání

– z pračky nebyly správně odstraněny příruby:
- zkontrolujte, zda všechny bezpečnostní blokády pro přepravu byly odstraněny (viz kapitola „DEMONTÁŽ PŘEPRAVNÍCH POJISTEK")
– pračka není na rovné podložce v horizontální poloze
– pračka je položena na dvou "předních" kolech (podle modelu)
- položte pračku na její patky a páku pro uložení na kola zatlačte vpravo.

• Prádlo není vyždímané nebo je odstředěno nedostatečně

– Vybrali jste program bez ždímání ,např. „Odkapávání".
– Systém odstřeďování zjistil špatné rozložení prádla v bubnu:
- rozprostřete prádlo a naprogramujte nový cyklus odstřeďování.

• Zařízení nevypouští vodu

– Naprogramovali jste „Zastavení s naplněným bubnem"
– Filtr vyprazdňovacího čerpadla je ucpán:
- vyčistěte jej (způsob popsán v kapitole „ČIŠTĚNÍ FILTRU ČERPADLA")
– vyprazdňovací hadice je ohnutá nebo promáčklá.

• Víko se neotvírá

– Program není ještě ukončen.
– Kryt zůstává uzavřen po celou dobu průběhu programu.

• Dvířka bubnu se otevírají příliš pomalu

(u přístrojů vybavených dvířky s lehkým otevřením)
– Přístroj byl dlouho mimo provoz.
– Je umístěn v příliš studené místnosti.
– Zbytky pracího prostředku (prášku) blokují klouby.
- ve všech případech se vše vrátí do pořádku po prvním otevření.

Důležité upozornění:
Obecným pravidlem při jakékoli zjištěné nesrovnalosti je třeba vypnout pračku, odpojit přívod el. proudu a uzavřít kohout přívodu vody.

• POZNÁMKA K FUNKČNOSTI, NEJDE O ZÁVADU:

• Délka programu se v průběhu programu zkrátí nebo prodlouží

Není to závada. Délka zobrazená na začátku programu se aktualizuje podle vložené dávky prádla (automatické vážení). Zaručuje to dokonalý výsledek praní a spotřebu vody a energie uzpůsobenou dávce**. Je to normální.** Bezpečnostní systém ždímání a prevence vytváření pěny může prodloužit původně nastavenou délku programu.

• ZÁVADY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

• Hlášení závad, které můžete odstranit sami

V této kapitole vám vysvětlíme, jak velmi snadno odstraníte některé závady vlastními silami.
Pračka sama zjišťuje některé funkční závady a hlásí je pomocí specifických hlášení, která se zobrazují na displeji.

Hlášení	Příčiny / Opatření
	**Kohoutek vody je uzavřen.** Zkontrolujte, zda je přívodní vody otevřený. Potom opět stiskněte tlačítko „Start/Pause" a znovu spusťte cyklus. Tato závada může být rovněž způsobena špatným připojením vypouštěcí hadice (viz kapitola „VYPOUŠTĚNÍ ODPADNÍ VODY").
	**Ucpaný filtr čerpadla.** Vyčistěte filtr čerpadla (viz postup uvedený v kapitole „ČIŠTĚNÍ FILTRU ČERPADLA"). Potom opět stiskněte tlačítko „Start/Pause" a znovu spusťte cyklus. Zkontrolujte rovněž umístění vypouštěcí hadice v odpadovém potrubí: připojení musí propouštět vodu (viz kapitola „VYPOUŠTĚNÍ ODPADNÍ VODY).
	**Špatně zavřená dvířka.** Zkontrolujte uzavření dvířek. Potom opět stiskněte tlačítko „Start/Pause" a znovu spusťte cyklus. **Zablokovaný buben.** Zkontrolujte, zda se mezi vanu a buben pračky nedostal drobný kus prádla (např. kapesník, ponožka, apod.) a nezablokoval otáčení bubnu. Abyste měli přístup ke dnu vany, postupujte podle pokynů uvedených v kapitole „ČIŠTĚNÍ FILTRU ČERPADLA".

Poznámka:
Pokud dojde k funkční závadě, která není ve výše uvedeném přehledu, zkuste následující dříve, než zavoláte opraváře:
- Nastavte volič programů do polohy „O" a vytáhněte šňůru alespoň na 10 sekund ze zásuvky.
- Šňůru zastrčte do zásuvky a znovu spusťte prací cyklus.
Pokud ani nyní nedošlo k odstranění závady, zavolejte opraváře.

Důležité upozornění:
Prací cyklus znovu nespouštějte, pokud je buben pračky i nadále zablokovaný, pokud objevíte kolem pračky vodu, nebo pokud cítíte nepříjemný zápach spáleniny.

• POPRODEJNÍ SLUŽBY:

Případné opravy na přístroji může provádět pouze :
– váš prodejce
– nebo záruční opravna, která má smlouvu s výrobcem
Při telefonickém styku uvádějte úplné označení vašeho přístroje (model, typ a výrobní číslo). Tyto údaje jsou uvedeny na výrobním štítku na zadní straně přístroje.

Pro údržbu Vašeho spotřebiče doporučujeme používat prostředky značky **Clearit**.

Doporučeno odborníky

Clearit Vám nabízí odborné čistící prostředky a řešení uzpůsobené pro každodenní údržbu Vašich elektrospotřebičů a kuchyně.
Tyto prostředky i celá škála příslušenství a spotřebního materiálu jsou k dostání u Vašeho prodejce.